

Aydın hem Ayozlu Paskellä yortumuz hoş geldin!

Bu yıl bütün Hristian dünnäsının en büyük yortusu Aydın hem Ayozlu Paskellä Çiçek ayın 12-dä bakıldı.



Aydın hem Ayozlu Paskellemiz kutluca olsun hem Kurtarıcı İsus Hristoz versin hepsimizä saalıklan bereket, kısmetlän selemet hem uzun ömür!

Saalık Allaa versin!
Hristoz dirildi! Hakma dirildi!

Türk dünnämızın “Novruz” yortusu kutluca olsun!

Baba Marta ayın 21-dä bakıldı türk dünnämızın en eski yortusu – “Novruz”. Bu yortu sayılêr ilkyazın gelmesinin hem tabiatın enidän uyanması yortusu hem da Eni yılın başlaması.

Biz dä, Türk dünnäsının bir parçası olarak, deeriz: “Novruz” yortumuz kutluca olsun, hepsimizä saalık hem uzun ömür dileeriz. Belalar başımızdan gitsinnär da genä kolaylımız olsun kucaklaşalım, sarmaşalım hem şennenelim. Saalık Allaa versin!

Türkiye Respublikası Kışinev Büükelçisi Uygur Mustafa SERTELin Nevruz Kutlama Mesajı

Yüzyıllardır gönül ve kültür coğrafyamızda coşkuyla kutlanmakta olan Nevruz, tabiatın yeniden uyanışını müjdeleyen, kardeşliğin ve umutların tazelandığı bir bayramdır.

Nevruz, toplumsal dayanışmayı ve paylaşma duygularını güçlendirmektedir.

Dostluk, kardeşlik, birlik ve dayanışmanın sembolü olan Nevruz’u en içten dileklerle kutlar, Türk dünyasına ve tüm insanlığa barış, sağlık, huzur ve esenlikler getirmesini temenni ederim.

Biz GAGAUZUZ hem GAGAUZLUK bizim kanımızda: Ölä ye, çocuklar!



Bu iki körpä uşak – çemäkütlü gagauzlar. Onnar kendi topraanda çetin durêrlar. Kendi topraanın sıcaklımı hem cömertliini can damarınnan duyêrlar. O sıcaklık hem cömertlik ta onnara bümää hem daymalarda insan gibi insan hem adam gibi adam olmaa deyni kuvet verer, ana südünnän onnara geçän GAGAUZLUU korumaa hem GAGAUZ olmasınnan GAGAUZLUK Bayraanı, üüseklerä kaldırıp, ömür boyunca hodulluklan yaşımaa.

Patrettä: Gagauziyanın kurulmasının 31-ci yıldönümünä yapılan “Benim gözäl Gagauziyam” fotokkursuna Çeşmäküüyün “Dostluk” uşak başçasından yollanan patrettä geleceemizin umudu olan çocuklar.

“Halklararası Kırım Platforması kanadı altında III-cü Kara deniz bölgesinde güvennik Konferenşiyası”



2026-cı yılın Baba Marta ayın 23-dä Kışinevda düzennendi “Halklararası Kırım Platforması kanadı altında III-cü Kara deniz bölgesinde güvennik Konferenşiyası”, angısını, Evropa Birliin yardımınnan, ortak hazırladılar Moldovanın dışışleri hem Evropaya integratşiya hem Moldovanın korunmak ministerlikleri.

Bu önemli olan “Halklararası Kırım Platforması kanadı altında III-cü Kara deniz bölgesinde güvennik Konferenşiyası”nda pay aldılar 30-dan zeedä devletin ministruları hem cuvapçı temsilcileri.

Türkiyedän bu Konferenşiyaya katıldı Türkiye Respublikasının dışışleri Bakan yardımcısı Levent GÜMRÜKÇÜ. Canabisi, Konferenşiyanın açılış panelinde nasaat edip, açıkladı Türkiyenin bölgedä güvenniklän ilgili bakışlarını hem bu uurda attı adımlarlan paylaştı.

Büünkü gündä “Kara deniz bölgesinde güvennik Konferenşiya”ları ortaya çıktılar hem yapırlar Rusiya Federatşiyasının tarafından Ukraynaya üüşmesinnän ilgili sebeplerinnän olarak. Konferenşiyaların I-si 2023-cü yılda Romniyanın başkasabasında Bukureştä, II-si dä 2024-cü yılda Bulgariyanın başkasabasında Sofiyada düzennedilär.

Moldova-Türkiye ilişkileri incelendi

Çiçek ayın 1-dä Türkiye Kişinev Bükkelçisi Uygur Mustafa SERTEL Moldova premyer-ministru yardımcısınan, dışişleri hem Evropaya integratıya ministerliin ministrusunnan Mihai POPŞOYlan buluştu.



Nicä açıkladı Moldovanın dışişleri hem Evropaya integratıya ministerliin basın serviçi, bu ikili görüşmedä Moldova-Türkiye ilişkilerinin derinleştirilmesi hem işbirlii mehanizma konuları uurunda bir dialog er aldı.

Bundan kaarä premyer-ministru yardımcısı Mihai POPŞOY hem

Bükkelçisi Uygur Mustafa SERTEL, iki devlet arasındaki ilişkilerin kaavileştirilmesindä pek önemli olan kultura hem üredicilik uurunda soruşları da inceledi. Bu işlän ilgili olarak, Türkiye Kişinev Bükkelçisi urguladı, ani Türkiye Respublikası bu sektorlarda yardıma büyük önem verer.

Sovet rejimin tarafından gagauzlara karşı zorlan yapılan açılın kurbannarını andılar

Çiçek ayın 8-dä Avdarma küüyün istoriyası muzeyindä bir yaşlı sıraylan andılar bu yıl 80-ci kara yıldönümü tamamnanan Sovet rejimin tarafından 1946-1947 yıllarda gagauzlara karşı zorlan yapılan açılın kurbannarını.

Sırada pay aldılar sıradan insannar, aaraştırmacılar hem bilim insannarı, muzeycılar, erindeki hem merkez kuvetlerin temsilcileri, ürediciler hem ürenciler.

Yas sırasından sora hepsi yollandılar küüyün “Acı köşesi” Memorialına, neredä Açılın kurbannarın anmak taşlarına çiçek koyuldu. Bundan sora da yapıldı “Moldova SSRında açılın (1946-1947) başlama gününün 80-ci yılı: anmak, bükünü aaraştırmalar hem geçmişin urokları” adlı bilim konferençiyası.

“Bucaan dalgasında” tele-radio kolverimnerin 40-cı yıldönümü

1986-da Moldova SSRın devlet tele-radio kompaniyasında başladı çıkmaa gagauz dilindä “Bucaan dalgasında” tele-radio kolverimneri, angılarına temel koydu hem çok yıllar sıravardı redaktor hem götürücü oldu jurnalist Todur ZANET.



Başlayıp iki aftada bir kerä 15 minütlik kolverimnerdän, redaktor hem götürücü jurnalist Todur ZANETin hem onun yanında çalışan tele-radio kompaniyasının rejisörlarının, operatorlarının hem bütün teknik personalın zaametlerinnän, “Bucaan dalgasında” tele-radio kolverimneri aftalık 45 minuda etişti hem en islää vakıtta efrä çıkmaa başladı – pazarlarda, açan hepsi siirediciler hem sesleyciler vardı nicä aylelerinnän bilä siiretsinnär hem seslesinnär onnarı.

Eridir söylemää, “Bucaan dalgasında” kolverimnerin kolaylunnän üzä çıkarıldı gagauzların çok sayıda ansambllerin yaratmaları, okuyucular yazıcılarla ta-

niştılar. Hem ne pek önemli: gagauzların devletlik için çalışmalarında, bu uurda insannarın gözlerini açarak, “Bucaan dalgasında” televideniye kolverimneri en büyük rolü oynadı.

Hodulluklan urgulêüriz hem açıklêüriz, ani gagauzların radiosunun hem televideniyasının (bükünü Gagauziya Radio hem Televideniye (GRT) cümne Kompaniyası) kökleri çekiler o uzak 1986-cı yıldan, “Bucaan dalgasında” tele-radio kolverimnerin efrä çıkmak başlamasından.

PATRETTÄ: “Bucaan dalgasında” studiyasında Todur ZANET hem Kazayk küüyündän aylä ansambllisinin öndercisi İvan DANACI.

Nesoysa germafroditlik olêr: Karı kulluunu neçin adam kulluuna çevirerler? “Gözelinka” hem “Gagauzka” lafları yok edelicek mi?

Baba Marta ayın 20-dä Gagauziya M. Maruneviç adına Bilim-aaraştırma merkezindä geçti prezentaçıya İ. D. RIŞİLÄN tarafından hazırlanan hem eni çıkan “Gagauz dilini üretmek metodikası danışma sözlüü”nä. Nicä açıkladı facebook sayfasında Bilim-aaraştırma merkezi, bu Sözlüün tanıtımında pay aldılar merkezin zaametçileri, gagauz dilindä hem literaturasında ürediciler, uşak başçaların terbiyecileri, bibliotekacılar, studentlar.

Sözlüü hazırlayan İ. D. RIŞİLÄN hem prezentaçıyada pay alannar sölediler, ani bu yaratma faydalı olacak hepsinä kim gagauz dilinnän ilgilenen hem zanaatlanêr. Bekim da öl. Şindi bu işi kantarlamaa pek zor. Kiyadın faydalı olmasını şüpâ altına koymaa büyük bir yanlışlık olacak. Ama, nicä var bir gagauz lafi, ani popazın kızında da kusurluk var, bu kiyatta da taa 2-ci sayfasında büyük bir kusurluk gözünüzä işler.

Bu kusurluk ufak bir kusurluk diil! Bu kusurluk – karı kulluunu adam kulluuna çevirmäk. Bu kusurluk – gagauz dilin özünü yok edilmäk yoluna sokmak da sonunda gagauz karılarını en azdan adam kulluuna çevirmäk, en çok ta – germafrodit, ani dişi erkek yapmak. Bu iş Moldovada Evropanın erkekleri dişi yapmak hem dişileri erkek yapmak politikasına uymak mı acaba? Ölâ sä – bu iş oyuncak diil!

Gagauz dilin en önemli özelliindän birisi – feminativlar. Onnar da gösterer okuyucunun önündä kim var – karı mı, osa adam mı. Feminativlar gagauz dilindä lafların sonunda “=ka” ya da “=yka” eklemesinnän

Hazırlayan avtor:

İ. D. Rişilän dil, literatüra hem folklor bölümü bilim aaraştırmacısı, Gagauziya M. V. Maruneviç adına Bilim-aaraştırma merkezi

Redaktorlar:

P. A. Çebotar dil, literatüra hem folklor bölümü bilim aaraştırmacısı, Gagauziya M. V. Maruneviç adına Bilim-aaraştırma merkezi

E. N. Kiosâ üüsek didaktika kategoriyasında gagauz dili hem literatüra üredicisi, Publika kurumü teoretik liyey, Çeşmäküü

Rejenzentlär:

E. S. Soroçanu filologiya bilimnerindä doktor, konferençiar universitar Kultura Ministerlii, Kultura Mirası İstitutu baş bilim zaametçisi

V. İ. Sırf filologiya bilimnerindä doktor, Gagauziya M. V. Maruneviç adına Bilim-aaraştırma merkezi baş bilim aaraştırmacısı

oluşêrlar da biz annêüriz, ani laf karılar için gider: **asçıyka, bakıcıyka, başkanka, berberka, pipiciyka, ürediciyka** h.t.b.

Bu eklentiler verer kolayını kimi laablardan da feminativ kurmaa: **çakirka, barganka, dukalka, kürkçüyka, yasıbaşka, yularcıyka, zanetka** h.t.b.

Herliim gagauz dilindän feminativlar atılırsa, ozaman, dilimizin başka temel lafların arasından, atılêr iki pek önemli laf ta: **“gözelinka”** hem **“gagauzka”!**

Şindi dönelim yukarda adını açıkladım kiyadın 2-ci sayfasına da savaşalım çözmää bir bulmayca.

Orada yazılı, ani kiyadın işindä pay almışlar aaraştırmacılar, ürediciler hem zaametçiler da verili o insannarın sade inişalları: İ. D. Rişilän, P. A. Çebotar, E. N. Kiosa, E. S. Soroçanu, V. İ. Sırf. Şindi sizlerä sorêrim: söyleyin, “aaraştırmacı”, “üredici” hem “zaametçi” laflarına görä, bu **Canabilerdän angıları karı, angıları da adam?** Acı aslı o, ani onnarı kendiniz tanımarsanız, buna cevap verämâzsünüz!

Şindi, gagauz dili özelli olan feminativlar “aaraştırmacıyka”, “ürediciyka” hem “zaametçi” yazılı olaydılar, siz, en aazından, annayaceydınız, ani İ. D. Rişilän, E. N. Kiosa hem E. S. Soroçanu – bu karı kulluundan insannar. Bölâ sä nesoysa germafroditlik olêr.

Hem taa da bir iş. Kiyatta, neçin sä gagauz **“kuruluş”** lafin maanasında **“kurum”** lafi kullanılêr? Onnara, kim bunu yapêr, açıklêürim, ani gagauz dilindä **“kurum”** lafin **«учреждение»** maanası yok. Bu lafi gagauz dilimizä Türkiye türkçesindän sokêrlar onnar, kim bilmeer, ani **“учреждение”** ya da **“организация”** lafların gagauz dilindä karşılı **“kuruluş”** lafi. Ama gagauz dilindä **“kurum”** lafin maanaları başka: **1. сажа, нагар, копоть; 2. заносчивость, важность, чванство.**

Bir iş taa sorayım: Bekim, kendilerinä gagauz deyan kimilerdä gagauz dilin pak tutulması için hodulluk duygusu uyanır mı acaba?

Akademik Todur ZANET

Samboda Moldovanın en islää 3 komandasının birisi oldular

Çiçek ayın 3-4 günnerindä Belț kasabasında geçti 2012-2015 yıllarda duan gençlär arasında Moldovanın sambo güreşindä çempionatı, neredä baş-başa geldilär 400-dän zeedä genç sambocular.



Moldovanın gençlär arasında sambo güreşindä çempionatında pek islää kendilerini gösterdi Çeşmäküüyün teoretik lişeyin üürencileri – alıp 8 medali, onnar Moldovanın en islää 3 komandasının birisi oldular.

Sambo güreşindä Moldova çempionnuunu hem altın medalilerini kazandılar: Evgeniy ÇOBAN (33 kg), Dimitriy PERÇEMLİ (36 kg) hem Ar-

töm KÖSÄ (46 kg). Gümüş medalileri aldılar: Egor KASAP (53 kg), Ekrem URUM (64 kg) hem Vladimir MOLDOVAN (+79 kg). Bronza medalileri aldılar: Artöm KASAP (39 kg) hem İlya ANGELOGLU (64 kg).

Bu gözäl başarıya çeşmäküülü genç sambocuları hazırladı trener Mihail BERBER.

Kutluca olsun!

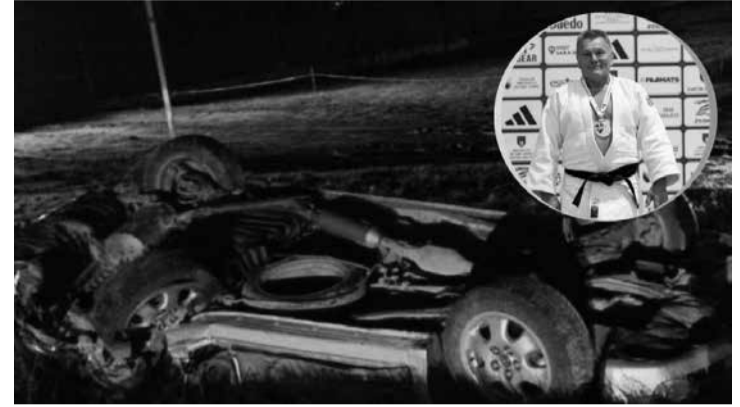
Trener Pötr KURU uşakları kurtardı! BMW X5 şöfürü kör sarfoştu mu?

Çiçek ayın 5-dä Moldovanın gençlär arasında sambo güreşindä çempionatından evä dönän Gagauziyadan genç sambocuların maşinasına büyük bir hızlan arkadan urdu BMW X5 maşinası.

Nicä açıklandı basım için, Çiçek ayın 5-dä gecä saat birä yakın, sambo güreşindä çempionatından evä dönän Gagauziyadan genç sambocuların bulunan maşinaya, Hınçeşti-Bozieni yolunda, geeridän büyük bir hızlan BMW X5 maşinası çarptı. Bu çarpmadan maşinaların ikisi dä yol boyu çukuruna aktarıldı.

Gagauz sambocularının bilä maşinada bulunan onnarın treneri Pötr KURU başardı tezicik kurtamaa uşakları, çıkarıp onnarı avariya maşinasının içindän. Nedän sora Canabisi çaardı polişiyayı hem hızlı saalık yardım ambulansını.

Ambulans genç sambocuları Hınçeşti bolniçasına göttürdü. Burada onnara kontrol ettilär, bulup onnarda



yarık yaraları hem ezikleri. Medițina yardımından sora, hepsi uşakları evlerine yolladılar.

Bu arada BMW X5 maşinasının şöfürü, brakıp belaya düşän insanları, kaçtı avariya erindän.

Taa sora bu maşinasının içindä urulmuş bir yaban keçisi hem tüfek patronları bulundu. Bu üzerä polişiyayı iki şüpäylän bu erifi aaramaya geçti: a) ya BMW X5 maşinasının şöfürü kör sarfoştu da görmedi önündä gidän maşinayı; b) ya da zakonsuz avcılık uurunda kaabaatlı olmaktan kaçtı.

Dimitriy GERMEK Moldovanın “2025 yılın yangıncısı”



Moldovada Çiçek ayın 5-dä bakılan “Kurtarıcı Günü” yortusunnan ilgili olarak, Moldova Üstolan Durumları Baş İnspektiyası (IGSU) Çiçek ayın 3-dä düzennedi “IGSU ödül Galası”nı, neredä kutladı hem ödülledi kurtarıcıları hem yangıncıları, ani Moldovada hem da halklarası uurunda üstolan durumların yok edilmesindä en üüsek ustalık, üst olan sonuç hem başarı gösterdiler.

IGSU ödülleri verildi türlü nominaşiyalarda: en islää kurtarıcı, yangın söndürmeğe önderci, maasuz teknikaların şöfürü, dispetçer, paramedik, gazdan-tütündän korumada usta, profilaktika ofişeri hem menecer.

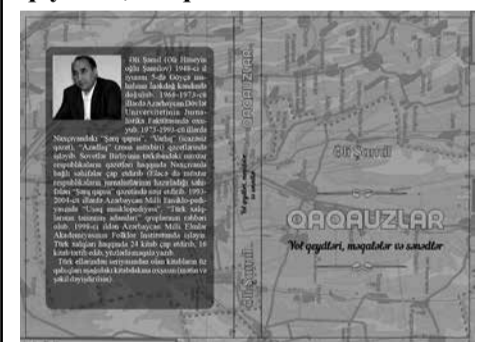
O Galada “2025 yılın yangıncısı” ödülünü kabletti Gagauziyanın Valkaneş kurtarıcı hem yangıncı bölün üst yangıncısı Dimitriy GERMEK.

Moldova Üstolan Durumları Baş İnspektiyası (IGSU) “IGSU ödül Galası” sırasında pay aldılar Moldova Premyer-ministrusu Aleksandr MUNTEANU, Moldova içişleri ministrusu Daniella MİSAIL-NİCHİTİN, IGSU direktoru Baciu AUREL, Türkiye Kişinev Bükkelçisi Uygur Mustafa SERTEL hem başkaları.

Patret: IGSU facebook sayfasından

Ali ŞAMİLİN gagauzlar için eni kıyadı

Baku kasabasında tiparlandı bütün türk dünnäsının hem gagauzların büyük dostu olan, Azerbaycan bilim adamın, yazıcının hem gazetacının Dr. Ali ŞAMİLİN gagauzlara hem gaguz kültürasına adanmış eni kıyadı – “QAQAUZLAR: yol qeydləri, məqalələr və sənədlər”.



Dr. Ali ŞAMİLİN “QAQAUZLAR: yol qeydləri, məqalələr və sənədlər” (gag.: “GAGAUZLAR: gezi notları, statyalar hem dokumentlar”) kıyadı derin fikirli hem gagauzlar, hem türk dünnəsi için pek önemni hem paası olmayan bir yaratmadır.

Canabisi 352 sayfalık kıyadını 55 bölümä payedip, yaratmasında gagauzların istoriyasını, kültürasını, literaturasını hem baamsızlık için çalışmalarını annadër. Belii ki, gagauzların hem Azerbaycanın ilişkilerine, gagauzların dünnədə erinä hem onnarın literaturaylan bilim sferasında pay almalarına taa derindän aarlık vereräk.

Kendimin hem gagauzların adından avtora saa olsun deerim hem Canabisinin çalışmalarının önündä başımı iilderim. Şükür sizä, Dr. Ali ŞAMİL!

Akademik Todur ZANET

Raametli Sergey FİLİOGLUya adanmış muzıka festivali

2026-cı yılın Çiçek ayın 7-dä “Andrey Valkov” adına Komrat munişiyayı uşak muzıka şkolasında geçti “Sergey FİLİOGLU adına I-ci fortopiano hem kamera muzıkasında Respublika festivali”, angısı yapıldı Komrat Devlet Universitetin kultura hem incäzanaat kafedrasının teklifinä görä.

“Sergey FİLİOGLU adına I-ci fortopiano hem kamera muzıkasında Respublika festivali” adandı raametli anılmış muzıkacı, pianist, konşertmeyster hem pedagog Sergey Vasilyeviç FİLİOGLONUN (07.04.1976 – 05.11.2025) duuma günün 50-ci yıldönümünä hem onda pay aldılar universitetların, konservatoriyanın, muzıka şkolaların üüredicileri hem studentları.

Festivalin şannı musaafirleri oldular Kişinev A.Strçça adına İncäzanaat şkolasının direktoru, “Maestru İn Artä” İ. V. BOGATAYA hem Respublikadaki S. Rahmaninov adına lişeyin pedagogu Dr. V. İ. STOYANOVA.

“Sergey FİLİOGLU adına I-ci fortopiano hem kamera muzıkasında Respublika festivali” sırasında oldu “Muzıka, teatru hem resimcilik incäzanaatları Akademiyası”nın fortopiano kafedrasının başının, Moldovanın halk artistin, “Maestru İn Artä” Prof. Anatoliya LAPİKUSUN master-klasi,



si, neredä Canabisi festivalä katılannarlan paylaştı kamera muzıkasında kendisinin üstolan ustalınınan.

TİKA koordinatoru Valkaneştä “Halklararası Hiç Atık Günü”

Çiçek ayın 10-da TİKA Kişinev ofisin koordinatoru Murat ZELAN, Valkaneş kasabasına gelip, burada yapılan TİKA proektlarını inceledi



TİKA koordinatoru Murat ZELAN, Valkaneş primarınnan Nikolay PASMAK- lan buluşup, Canabisinnän birliktä Valkaneş Kultura evin enilenmesi proektında yapılan işleri inceledi hem Valkaneşin 3-cü uşak başçasının aulunun iışeştirmä proektın başıralmasının sonuçlarını baktı.

Baba Marta ayın 30-da, bakıldı “Halklararası Hiç Atık Günü”, angısı “Sıfır Atık Projesi” (“Hiç Artık Proektı”) olarak Türkiye Prezidentın eşi Emine ERDOĞANın tarafından 2017-ci yılda başlandı. Sora da bu gün, Türkiyenin hem taa 105 devletin teklifinä görä, 2022-ci yılın Kırım ayın 12-dä Birleşik Milletlär Topluluun (BMT) Genel Asambleyası tarafından kab- ledildi.

Bıyılı “Halklararası Hiç Atık Günü”n baş teması oldu “İmâk kalın- tıları” hem onun ömürä geçirilmesi yolları.

Moldovada “Hiç Artık Proektı” programası TİKA tarafından durma- mayca ilerlediler.

Bu programaya görä Komrat Dev- let Üniversitetında hem Moldovanın başka kuruluşlarında erleştirdii güneş enerjiası stanşiyaların kullanmasın- nan Gagauziyada hem dâ memleket uurunda enerjiya sistemasına temiz enerjiyaylan katkıda bulunêr.

Bundan kaarâ temiz çevräylän ilgi- li türlü proektlar da yapılêr hem başa çıkarılêr.



Meţenat Mihail KARASENİ geografiya klasını tertipledi

Çiçek ayın 2-dä Kongaz Todur Zanet adına teoretik liţeyi Cümne Kuruluşunda açıldı enilenmiş hem büünkü uura uygun tertiplenmiş geografiya klası, neredä kurulu ep-eni masalar hem skemnelär, var globuslar, interaktiv karta- lar, dicital programalı televizor hem hepsi lââzımın işlär, ani üürencilerä üürenmâk uurunda kolaylık vereceklär.



Kongaz Todur Zanet adına teoretik liţeyindä bu geografiya klasın enilen- mesi hem tertiplenmesi için sponsorluk yaptı bu şkolayı 40 yıl geeri başaran hem bütün büyük işadamı olan meţenat Mihail Nikolaeviç KARASENİ.

Geografiya klasın açılması için liţeydä büyük bir yortulu sıra yapıldı. Sıraya gelän hepsi musafirleri, bi- zim adetlerimizä görä, liţeycilär tuz- ekmeclän karşladılar hem güüslerinä liţeyin gerbinnän donaklı znaçokla- rı taktılar. Nedän sora hepsi barabar

geçtilär liţeyin zalına, neredä yortulu sıranın ofițial payı geçti.

Yortulu sırayı nasaatınnan açtı Kongaz küüyün Todur Zanet adına teoretik liţeyin direktoru Marina İva- novna ÇEBANOVA. Canabisi şükür etti 40 yıl geeri şkolayı başaran Mi- hail KARASENİya açılan geografiya klasın enilenmâ ükünü hem harçlarını üstünä alması için, ne gösterdi, ani o, şkolaylan baalarını koparmayıp, koru- du can sıcaklığını onnara, kim onu üü- retti hem ömür yoluna koydu.

Sırada söz alan meţenat Mihail KARASENİ açıkladı, ani onu bu fikirä getirdi liţeyin vıpuskniklerinin 2026-cı yılın Küçük ayın 7-dä olan buluşmasın- da gördü. Akademik Todur ZANETin baş urmasınnan hem zaametlerinän Türk İşbirlii hem Koordinatiya Agen- tvosu Başkanını (TİKA) tarafından liţeydä fizika, himiya hem biologiya Tehnoklas inovátiya klasların kurul- ması. Canabisi urguladı, ani lââzım hepsimiz, kuvedä görä, yardım edelim liţeyä, ani üürencilerdä türlü kolaylık- lar olsun dünnäa urunda üüredicilik projeslerinden faydalanmaa.

Nedän sora Mihail KARASENİya verildi liţeydä seftä kurulan “Şannı vı- pusknik” adı hem ödülü hem dâ Cana- bisi liţeyin “Centelmennär Klubu”na aza olarak kabledildi.

Bundan kaarâ yortulu sırada na- saat ettilär Kongazın primarı Mihail ESİR, Gagauziya üüredicilik Uprav- leniyanın başı Natalya KRİSTEVA, Akademik hem yazıcı Todur ZANET, meţenatın kardaşları İosif hem Demyan KARASENİlär, şkolanın eski direktoru Födör MİNKU, Kongaz küü Sovetin



başkan yardımcısı Anna STATOVA, Kongaz Nikolay Çebanov adına gim- naziyanın direktoru hem GHT deputatı Svetlana DÜVENÇİ, meţenatın üüredi- cileri hem başka insannar.

Yortulu sıradan sora hepsicii geçtilär eni açılan geografiya klasın önünä da, açılış şiridi kesildiktän sora, buyur edildilər enilenmiş hem ter- tipli, büülü gibi şılayan klasa, neredä hepsinä deyni geografiya uurunda bir urok verildi.

Eridir urgulamaa, ani KARASENİ kardaşları her zaman şkolaya yardımcı olêrlar. Ölä 08.11.2014-cü günü, oza- mannar taa Kongazın №1 orta şkolanın önündä, üüredicilerin adına “BİLGİ ALEYASI”nı kurdular.



Ankarada “Türk Dünyası Yayıncılık Kongresi” geçti

Türkiye Respublikasının kultura ministerliin Bibliotekalar hem yayınar Genel başkannu ev sayıplunda Baba Marta ayın 27-29 günnerindä Ankarada “Türk Dünyası Yayıncılık Kongresi” geçti, angısında 10 devlettän yaklaşık 140 yayıncı, bilim adamı, yazıcı hem çevirici bir araya geldilär.

“Türk Dünyası Yayıncılık Kongresi”n açılışını yaptı Türkiye kultura hem turizma Bakan yardımcısı Gökhan YAZGI.

Bu gözäl sırada taa derindän fikir kaynaşması deyni, Kongrestä 6 komisiya (çalışma grupası) kuruldu:

1. Sektor yapısı;
2. Yayın juridikası, fikir hakları hem avtorluk hakları uurunda fikir diişmesi;
3. Kontentin geliştirmesi hem mal;
4. Ortak alfavit hem dil;
5. Yayıncılık standartları hem kompilätiya;
6. Çeviri hem çeviri yardımınarı.

Gagauziyadan “Türk Dünyası Yayıncılık Kongresi”n çalışmasında pay almaa deyni, buyuruldu yazıcı, “Ana Sözü” gazetasının baş redaktoru, Akademik Todur ZANET, angısı, başka bi-

lim adannarınnan, yayıncılarla hem yazıcılarla barabar, “Ortak alfavit hem dil” komisiyasının işindä pay aldı.

“Ortak alfavit hem dil” komisiyası, Türkiye Gazi Universitetindan Prof. Dr. Fahri TEMİZYÜREK başkannı altında, nicä dä başka komisiyalar, pek sıkı hem verimni bir iş yaptı.

Komisiyanın baş oturuşlarında katılımcılar hazırlanmış dokladlarını okudular hem “Ortak alfavit hem dil” konusunda kendi fikirlerini hem dä görüşlerini açıkladılar. Nedän sora, komisiyada pay alanlar, istediklerine görä, çalışma grupalarına bölünüp, kendi bakışlarını hem tekliflerini yazı kalıplarına erleştirip, “Ortak alfavit hem dil komisiyasının sonuç raportunu” hazırladılar.

Bu uurda, komisiyanın “Terminolojiya bölümü” grupasında çalışarak,



Akademik Todur ZANET hem Turmenistandan Prof. Dr. Berdi SARIYEV, fikirlerini hem tekliflerini altında imza atarak, “Terminolojiya bölümü” grupasının yazısını “Ortak alfavit hem dil” komisiya başkannına verdilär.

“Ortak alfavit hem dil” komisiyasının sıradaki oturuşunda, kongresin başuurunda katkıları olarak, Gagauzları tanıtmak için hem gagauzları, onların kulturaasını, adetlerini, sıralarını, folklorunu hem literaturasını Türk dünnasının tarafından taa derindän annamak için,

Akademik Todur ZANET, Türkiye milli bibliotekasına vermäk üzerä, baaşladı kendisinin hazırladı 6 tomuk “Büük Gagauzça-Rusça Sözlük” entiklopediyalı yaratmasını hem taa çok kıyatlarını. Bu kıyatları kabletti Türkiye Respublikasının kultura ministerliin Bibliotekalar hem yayınar Genel başkannın zaametçisi Ramazan SIKI.

Baba Marta ayın 29-da olan toplantıda “Türk Dünyası Yayıncılık Kongresi”n hepsi komisiyalarının başkannarı komisiyalarında alınan

teklif kararlarını okudular hem bu kararların sonuç bildirisini, kongresä katılannar tarafından, oy birliinnän kabledildi. Sonuç bildirisindä, temel olarak, kalıcı hem konkret işbirliklerin kurulması hem sürdürülmesi, ortak proektların aslıya çıkarılması ortaya koyuldu.

Kongresin kultura programasında “Anadolu şivilizasyonları muzeyi” (“Anadolu Medeniyetleri Müzesi”) hem Ankara Kalesi gezisi yapıldı.



Biz azınnık diiliz hem bizim dilimiz Türkiye türkçenin dialekti diil! O kendisi türkçä bir dil!

(Akademik Todur ZANETin Yayıncılık Kongresin “Ortak alfavit hem dil” komisiyasında nasaati)

Hepsini sesledim. Pek gözäl. Ama burada bir kuşku iş var: uşaa, teknedä yıkarkan, suylan bilä atmayalım!

Gözäl lafedersiniz, gözäl söleersiniz, ama siz esaba alërsiniz sade 6 türk respublikasının türkçä dillerini. Bizim türkçä dilimiz diil salt 6 respublikada. Türkçä dediimiz zaman – bu, avtomat olarak, Türkiye türkçesi dili diil. Bu – Balkannardan Sibirä kadar kardaş türkçä dillerin büük bir aylesidir! Bu ayledä 40-tan zeedä türkçä dil var! Türkçä dedik mi – bu Türkiye türkçesi dä, Azerbaycan türkçesi dä, Kazakistan türkçesi dä, gagauz türkçesi dä, çuvaş türkçesi dä, tatar türkçesi dä, yakut (saha) türkçesi dä h.t.b. Bu bir.

İkinci: LEHÇE (dialekt – nışan T.Z.) lafını kesin kabletmeirim. **Bizim dilimiz Türkiye türkçenin dialekti diil! O kendisi türkçä bir dil!**

Siz lehçe dediiniz zaman, gagauzları, çuvaşları, yakutları, tatarları h.t.b. – hepsimizi atërsiniz. Bunu bän kabletmeirim! Ne üzerä! Te bakın, “Ana Sözü” gazetası – 1988-ci yılda çıkmaa

başladı. 14 avgust 1988 yılında ilk sayısı çıktı, kirilişada, Sovet vakidında. Gelän nomerdän beeri, bän koydum latin alfavitını gazetaya da başladım üretmää okuyucularımızı latinişaya. Başlıklardan başladım.

Onnarla işlärkenä Türkiye türkçesini izledim. Şaştım: Türkiye türkçesindä bizim haliz türk laflarını diiştirmişlär arab, pers, franşuz laflarınnan, da haliz türk laflarına deerlär arhaizma. Neçin benim türk lafıma siz deyeceniz “arhaizma”? Da sora da siz deersiniz, ani bizim dilimiz lehçeymiş.

Bakın, bu gagauzça kıyatları maaşuz getirdim burayı. Bu benim 2024-tä Türkiye kultura ministerlii TİKA proektı olarak, 6 tom, içinä 56 bin laf alan, entiklopediyalı “Büük Gagauzça-Rusça Sözlük”. İçindä bütün gagauz söyleyişleri, bulmacalar, literaturadan



örneklär, adetlär, sıralar, okumaklar h.b. verildi.

Bu Sözlük çıktı gün, Türk Dili Kurumundan, sizä “bilgi” verän “dostlar”dan, ani gelip aldılar bizim kıyatları da gagauzça bilmeelär, biri aaradı da hemen dedi: “Bana senin sözlüünü ver, çünkü bän gagauzça-türkçä sözlük yapërim”. Gelin, benimcä gezin benim küülerimi, aaraştırın, 80, 90, 100 yaşında yaşlılarla lafedin da haliz gagauz laflarını bulun. Türkçeyi bulun.

Bakın: bu Sözlük 56 bin laf. Bu da

– 3 tom bilim kıyatları. Hepsini tomnar 4 dilli: gagauzça, angliya, romınca, rusça. Birincisi – gagauz masalları. Bu masalları küülerdä buldum. En küçük küülerdä en gözäl masalları buldum. İkincisi – gagauz türkçeleri, maanileri, söyleyişleri, bulmacaları. Üçüncüsü – gagauz yortuları, adetleri, sıraları. Bu proektı Kasım 2016 yılı hiçtän başlatım. “Sıfır” lafını kullanmëerim, azetmeirim “sıfır” lafından. Gagauzça, türkçä “hiç” lafı var, “hiçtän” var. Nicä dedim, Kasım 2016 yılı hiçtän başlatım da bir yıldan sora, 2017 yılın Kasımını 3 tom yaratmaları insannarın önünä koydum. Bir yılın içindä!

Ne iş için bunu söleirim? Herlim bölä lafedärsäk, te o komisiyaya bunu koyalım, öbürünä – şunu, iş örümüz. Lääzım almaa da yapmaa! Ama yapmamaa 6 dillän, bütün türkçä dillerinnän yapmaa, lehçelerinnän diil.

Buradan Kirgiziyadan sayın Yazıcılar Birlii başkanı lafetti. Bän ona bişey söylemää isteirim. Bän yollamıştım dokladımı burayı. Sansın Göktä Boba bana dedi, ani “konuyu al latinişayı!”

Sonu 6-cı sayfada

II-ci “Ciocârliã” milli konkursunda 2-ci oldu

Baba Marta ayın 25-26 günlerinde Belç kasabasının Muniçipiy kultura Sarayında geçti II-ci “Ciocârliã” milli festival-konkursu, angısının pop muzıkası dalında Çeşmäküüyü lişeyin üürencisi Vladimir MOMÇA 2-ci eri aldı.



Vladimir MOMÇA bu festivalda Gagauziyayı temsil edän tek türkücü oldu. O çaldı Georgiy TOPALın “Gagauziya, kalk ayaa!” türküsünü.

Bakmadan ona, ani karşısında bütün Moldovadan başarılı türkücülär vardılar, Gagauziyanın hem Çeşmäküüyü lişeyin onuru olan Vladimir MOMÇA becerdi “Ciocârliã” milli festival-konkursun pop muzıkası dalında 2-ci eri almaa.

Bütün ürektän kutlêêrız bizim talanlı türkücümüzü, onun aylesini hem bütün Gagauziyayı bu büyük enseyişlän!

Bütündünnä teatru gününü iki spektakli verildi

Baba Marta 27-dä, Bütündünnä teatru günündä, Gagauziyanın Çadır “Dionis TANASOGLU” adına Gagauz Milli teatrusu iki spektakliylän kutladı – birisi uşaklar için, birisi dä bükülär için.

Teatru günün kutlaması başladı uşaklar için dramaturg Todur ZANETin pyesasına koyulan “Mozgo-roy” spektaklisindän, angısının rejisörları oldular Mihail REZUNET hem Anatoliy RADULOV. Gagauz Milli teatrusu oyuncularının ustalınnan siiredicilerin önündä, bükülü hem şennik bir ortalı dolaya yayınnayarak, cannadılar bu gözäl hem masallı yaratmanın folklor personajları: Mozgo-roy, Topal Canavar, Cadı Babusu, Mir-Mir-Kotoban, Yoluk Saksan, Kara Garga, Rusali batü, Rusalilär.

Avşam üstü bükülär için gösterildi frantuz dramaturgun Robert THOMASın “Tuzak” pyesasına görä koyulan spektakli. Bu spektaklinin rejisörü oldu Kişinev “A. P. ÇEHOV” adına devlet rus drama teatrusunun rejisörü, Moldova Respublikasını kıymeti artisti Dimitriy KOEV.

Bütündünnä teatru gününä gözäl bir nokta da koyuldu: Gagauziya kultura Upravleniyasının adından onun başı Marina SEMÖNOVA teatruya Upravleniyanın “Şükürlük”



belgesini hem Moldova kultura ministerliin Diplomnarını teatrunun aktrısına Elena DANACIya hem teatrunun baş rejisörüne Anatoliy RADULOva verdi.

Biz dä, “Ana Sözü” gazetsı olarak, kutlêêrız Çadır “Dionis TANASOGLU” adına Gagauz Milli teatrusunun zaametçilerini: aktörları, rejisörları, resimcileri, şafk hem ses ustalarını hem hepsini, kim kendi çalışmalarınnan baarlêêr siiredicilerä teatru bükülülünü.

Bütündünnä teatru günü kutluca olsun!

Biz azınnık diiliz hem bizim dilimiz Türkiye türkçenin dialekti diil! O kendisi türkçä!

Sonu. Çeketmesi 5-ci sayfada

Bakin: gagauz dilini latinişaya çevirmää 1988-ci yılda başlattım. 1992-dä geldim Gagauziyanın başkasabasına Komrata gagauz dili üüredicilerin önündä annatmaa, ani lääzım latinişaya geçmää. Bana güüşümä, sizä Türkiyeyä gelän ozamankı gagauz liderleri “Kalaşnikov” avtomadını dayadılar. Tetii açtılar. Bunun yazısı var, bunun dokumentları var. Dedilär: “Git buradan! Bizä latinişaya diil lääzım! Sän bizi ne Türkiyeyä çekersin?!” Onnar Türkiyeyä geldiinän kendilerine türk dardilär, ama kafaları – rus kafasıydı.

Şindi Gagauziyada kuruldu bir merkez – bilim merkezi: gagauz kulturena karşı işleer. Deer ki: Hederlez bu gagauzların diil, Canavar yortuları – uydurma bir iş, Kasım – uydurma, biz rusçayı bakalım.

Ne iş için bunu söleerim?

Ozaman, 1988-ci yılda, benim arkamda bişey yok. Bişey! Sade bir gazeta. Ama 1993-tä bän şansora bu gazetayı bütünnä latinişaylan çıkardım. Sovet vakidında başladım, 1993-tä latinişada çıkardım. Ondan sora Moldova Parlamenti, ofițial olarak, kabletti gagauz yazısına latinişayı hem eni orfografiyayı.

Herkeziniz, burada olannar, bütün türk dünnäsindän, ilkin kendi canınıza sorun: “İsteersiniz mi latinişaya, istämeersiniz mi?” Bu soruşa olumnu cevabı verdik mi, kalanı örüyecek. Zor olacak. Bu vakıtta “Kalaşnikov”u dayamayacaklar, ama gidecek ileri.

Herliim bu soruşa cevapsa, ani “istämeeriz” da çekeeriz, af edäsiniz, “tekenin sakalını”, ozaman biz bu toplantıları boşuna yapêrız. Hiç vakıdımızı kaybetmeyelim.

Hem bitki. Bän buluştum sizin, Türk Akademiyasının, başkanınızın sayın Prof. Dr. Şahin MUSTAFAYEVlan, konuştuk biz bunu, bir üç ay geeri. Söledim, ani siz, Türk Akademiyası olarak, gözäl iş yapêrsınız, ama siz alınmêêrsınız türk dilini türklestirmää. Siz türk dilinä arapçayı sokêrsınız, farsçayı sokêrsınız, frantuzçayı, angliycayı. Termin sözlüklerini siz yapmışınız. Gagauzçadan termin sözlüklerini kim sizä verdi? Gagauzçayı bilmeyennär mi? Örnek olarak, çıkêr adam da deer: “Gagauz dilindä 150 botanika termini var”. Bu 6 tomruk ençiklopediyalı “Büük Gagauzça-Rusça Sözlük” içindä 1472 botanika termini var.

Gagauziyada çıkarêrlar termin sözlüü. Alêrlar Türkiye türkçesindän.

Şindi medişina terminlerini çıkardılar. Almışlar Türkiye türkçesindän, kopiya yapmışlar hem gagauz termin sözlüünä koymuşlar. Bana ne lääzım Türkiye türkçesindän medişina terminleri, açan burada, Sözlüktä, 800 taanä gagauz türkçesindä medişina terminü var. Onnar arhaizmaymış. Diil! Herlicäm halk arasında kullanılırsa “sıtma” – o “sıtmadır” ama ngliycanın “maläriya”sı diildir. Diil lääzım çıkarmaa başka.

O üzerä pek yalvarêrim: “Cuvap ederiz, lääzım mı ortak alfavit, diil lääzım mı?”

Ortak alfavita etişmää deyni lääzım olsun latinişaya yolu herbir türk respublikalarında. Ondan sora da kaynaşmaa, pişirmää “eti” gözäl, çii kalmasın. Kemikleri atmayalım! Nekadar çok kemik var, okadar taa gözäl manca olêr. Manca gagauz dilindä “ana imäk” demäk.

Ortak alfavit kurularkan bana da sordular. Bän dedim: “Siz bilersiniz, ani gagauz dilindä iki ek bukva var: iki noktalı a – “ä” hem şapkalı e – “ê” var. “Ä” bukvasını ortak alfavita kablettilär, koyuldu. Ama “Ê” bukvasını kabletmedilär. Örnek: bakêr, kaçêr, suvazlêêr. Herliim biz atarsaydık bu sesi, bu bukveyı, gagauz dilin özelliindän bişey kalmêêr.

Onun için buna lääzım pek kuşku bakmaa! Buna saygıylan bakmaa!

Bundan “ağabilik” istämeerim, çünkü Türkiyeden sözdä “bilim doktorları” gelerlär Gagauziyaya da bizä savaşêrlar “ağabilik” yapmaa. Sora aarştrêrsın da çıkêr bilmäm ne universitetin bilmäm neyin doktorluk tezini yazêr – adamın türkçedän haberi yok.

“Ağabilik” diil lääzm! Hepsimiz eşitiz! İş yaparsak, iş yapalım!

Benim raametli bobam herkerä deyärdi ölä: “Todi, ya bir işi iş gibi yapacan, ya da hiç tutunma!”

Hadiyin tutunalım da iş yapalım.

Hem taa bir iş. Burada hazırlanan yazıda bizä, Türkiyede yaşamayan türk halklarına azınnık dersiniz. “Azınnık” – bu bir politika termini. Onu ortak alfavit hem dil konusunda hiç kabletmeerim. **Biz gagauzlar, yakutlar, çuvaşlar, tatarlar h.t.b. azınnık diiliz! Biz gagauz türküyüz, yakut türküyüz, çuvaş türkçesidir, yakut türkçesidir, çuvaş türkçesidir, tatar türkçesidir h.t.b.**

Bunnar tanınsın hem kabledilsin lääzım. Türk Respublikaların bunun tanınmaması – bizi yok etmekte duşmanın dermenin su dökülmesidir.

Akademik Todur ZANET

AYB kurucusunun hem Genel Başkanın raametli Dr. Yakup ÖMEROĞLU'nun duumasının 60-cı yılına

Baba Marta ayın 27-dä "Türk Ocakları Ankara Şubesi" ofisindä oldu bir anma sırası – ömürünü Türk dünnası kultura birlii idealına adanmış Avrasya Yazarlar Birliin (AYB) kurucusunun hem Genel Başkanın raametli Dr. Yakup ÖMEROĞLU'nun duumasının 60-cı yılına.



Anma sıranın programası başladı duaylan hem Yakup ÖMEROĞLUyu annadan TRT Avaz tarafından yapılan dokümental filmın siiretmesinnän.

Sıranın baş teması "Dostlarının Gönlünde Yakup Ömeroğlu" oldu için, Avrasya Yazarlar Birliin (AYB) kurucusunu hem Genel Başkanını raametli Dr. Yakup ÖMEROĞLUyu anmakta pay aldılar AYB'nin kurucusunun arkadaşları, sevenneri, poetlar hem yazıcılar, onun aylesi hem dostları, angıları o avşam paylaştılar Yakup beyi anmalarınnan hem can duygularınnan annattılar Canabisi için.

Anma sıranın başında "Türk Ocakları Ankara Şubesi" başkanı Uğurcan KÜÇÜKAĞAOĞLU raametli Yakup ÖMEROĞLU'nun ölüsünä adan-

mış Prof. Dr. Cemal KURNAZın "Yakup'un Ağıtı" adlı peetini okudu.

Ardından da muzıkaya koyulmuş hep o peeti Türk dünnası muzika incäzanaatçısı İrfan GÜRDALın tarafında türkü biçimindä seslendirilmesini sesledik.

"Türk Ocakları Ankara Şubesi"ndä o gün toplanan insannarın önündä Yakup bey için, onun yaşaması hem onunnan işlemelerini annattılar Prof. Dr. Orhan KAVUNCU, Prof. Dr. Mehmet ŞAHİNGÖZ hem AYB başkanı yardımcısı yazıcı Osman ÇEVİKSOY.

Sora da kendi anmaklarınnan paylaştılar AYB'nin büünkü başkanı Ufuk TUZMAN, Makedoniyadan Balkan Yazarlar Birlii Başkanı Mürteza SU-

LOOCA, Türk dünnası muzika incäzanaatçısı İrfan GÜRDAL, Gagauziyadan "Ana Sözü" gazetasının baş redaktoru Akademik Todur ZANET, AYB azaları olan çok sayıda yazıcılar hem poetlar.

Anmak sıranın sonunda söz aldılar Yakup beyin kızı Özge ÖMEROĞLU hem eşi Havva ÖMEROĞLU, angıları annatılar raametli Yakup ÖMEROĞLU için hem şükür ettilär hepsinä kim katıldı bu anma sırasına hem kim unutmadı Yakup beyi.

Bundan sora Havva hanuma "Türk Ocakları Ankara Şubesi" adından günün anması için ÖMEROĞLU aylesinä plaket verildi.



DOĞUMUNUN 60. YILI ANISINA
TÜRK DÜNYASI KÜLTÜR BİRLİĞİ ÜLKÜSÜNE ADANMIŞ BİR ÖMRE
VEFA PROGRAMI

**Dostlarının Gönlünde
Dr. Yakup ÖMEROĞLU**

Prof. Dr. Mehmet ŞAHİNGÖZ
Prof. Dr. Orhan KAVUNCU
Osman ÇEVİKSOY
Ailesi ve Dostları

27 Mart 2026 Cuma
19:00

Türk Ocakları Ankara Şubesi
Prof. Dr. Orhan Düzgüneş Salonu
GMK Bulvarı Kutsal Ap. No:55/12 Kat 4 Maltepe
www.ankaraturkocagi.org.tr | turkocagiankara | turkocagiankara | Türk Ocakları Ankara Şubesi

Toplantının sonunda "Türk Ocakları Ankara Şubesi" başkanı okudu poet hem yazıcı Fatih Sultan YILMAZın Yakup beyä yazdı "Bir Çınar" adlı peetini.

VIII. Halklararası Kaşgarlı MAHMUT proza yarışması bekleer. Buyurun!

Avrasya Yazarlar Birliinin Kuruluşunun 20. Yılı hem Dr. Yakup ÖMEROĞLU'nun duuma günün 60-cı yılı anmasına Türk Dünnasının tek ortak literatüra "Halklararası Kaşgarlı MAHMUT proza Yarışması" Başladı.

unesco
TÜRK DÜNYASININ TEK ORTAK EDEBİ YARIŞMASI

VIII. ULUSLARARASI
KAŞGARLI MAHMUT
HİKÂYE YARIŞMASI

Konu: "Serbest"
Eserlerin Son Teslim Tarihi: 01 Eylül 2026
Dereceye Girenlerin Açıklanması: 20 Ekim 2026
Ulusal Ödül Töreni: 08 Aralık 2026

ULUSLARARASI ÖDÜLLER
Birinciyä: 45.000 TL
İkinciyä: 25.000 TL
Üçüncüyä: 15.000 TL
Teyiz: 10.000 TL

Ödül töreni ödül listesi döneminin pastasına göre çevrimdışı reyler yüzüyle yapılacaktır.

Eserlerin Gönderilme Adresi:
Yarışmaya katılacak eserler: kmahmut2026@gmail.com
adresine e-posta yolu ile teslim edilecektir.

Avrasya Yazarlar Birliği'nin Kuruluşunun 20. Yılı Anısına

Şort listeyä girenlerin açıklanması: 20 Canavar ay (oktabri) 2026 y.
Halklararası Ödül Töreni: 06 Kıırım ay (dekabri) 2026 y.

HAKLARASI ÖDÜLLÄR:

Birinciyä: 45000 TL;

İkinciyä: 25000 TL;

Üçüncüyä: 15 000 TL;

İsteklendirmäk: 10.000 TL.

YARIŞMA KERTİKLERİ:

1. Yarışmaya katılacak yaratmalar kmahmut2026@gmail.com e-pošta yolunnan verilecek.

2. Yarışmaya katılacak yaratmalar taa öncä hiçbir yarışmada ödül almamış hem hiç bir erdä yayınlanmamış olacaklar.

3. Annatma konusu *serbesttir*.

4. Her yazıcı, yarışmaya en çok iki ayırı annatmaylan katılabilir. Yollanılacak annatmaların her birinin en az 1.000 (bir bin) en çok 7.500 (edi bin beşüz) laflan yazılı olacak.

5. Yarışmaya e-pošta yolunnan yollanılacak annatmaların üzerinde **sade parol yazılı olacak**; paroldan kaarä yarışmacının adını belertän bir nişan bulunursa annatma yarışma dışı bırakılacak. Annatma dosyalarınızda Parol hem Annatmanın adı er almalıdır.

6. Yarışmacı, bületen kopyasını, açık adresini, parolünü, katıldı memleket adını, 1 taane dicital patredini hem biyografiasının birliktä bir **Word dosyası** halinde hep o mailin 2. eki olarak e-poştaylan yollayacaktır.

7. Annatmalar kompyutorda **12 punto** olarak yazılacak.

8. Yarışmaya katılan annatmaların yazıları kesinniklän geeri verilmeyecek hem yazıların saabisi bu konuda hiçbir hak ortaya koyamayacak.

9. Annatma original olacaktır. Original olmayan annatmalar (*Örnek: YA – yapma akıl üzerinden yazılı olannar*) yarışmaya alınmayacaklar.

Annatmaların yollanma adersi: kmahmut2026@gmail.com.

Parlament Moldovayı BDTdan çıkardı

Çiçek ayın 2-dä Moldova Parlamenti 60 oylan ikinci okumakta aldı karar, Birleşik Devletlär Topuluunda (BDT) aza olmak için üç dokümenta denonsaşıya yapmaa da bununnan Moldova Respublikasını BDTdan çıkarmaa.



Bu iş için ellerini kaldırdılar "Çalışmak hem Birlik" (PAS) partiyasından hem "Evdä demokratiya" (PPDA) partiyasından deputatlar hem "Alternativa" blokundan deputat İon KİKU.

Bu karara ellerini karşı kaldırdılar "Bizim partiya" partiyasından deputatlar hem "Alternativa" blokundan üç deputat. Bundan kaarä Alternativa" blokundan taa üç deputat oylarını kullanmadılar.

VIII. Halklararası Kaşgarlı MAHMUT proza yarışmasının KALENDARİ:

Konu: "Serbest"

Annatmaların son verilecek günü: 01 Ceviz ay (avgust) 2026 y.

Raametli Avram KÖSÄ anıldı

Baba Marta ayın 29-da Komrat Kultura evin şenasında yapılan kontertlän anıldı, OCI „Moldova-Concert” kuruluşun Komrat filiali olan, “Kadınca” türkü hem halk oynunarı ansamblisinin raametli öndercisi Maestro Avram Petroviç KÖSÄ (10.05.1951 – 01.04.2022).



Maestro Avram Petroviç KÖSEnin anması avşamında, 1989-cu yılda “Düz Ava” ansamblisinin bölünmesinnän OCI „Moldova-Concert” kuruluşun Komrat filiali olarak kurulan, “Kadınca” türkü hem halk oynunarı ansamblisinin yortulu konterti baaşlandı Avram Petroviçin gagauz halkın milli kulturaşının korunması zaametlerine hem Maestronun yaratmak yoluna.

Kontertä gelän onun dostları hem koleğaları şenadan aklına getirtilär

Maestronun insanını, onun horeografık ustalını hem öndercili talantlarını, onun “Kadınca” ansamblisindä durmamayca zaametlerini hem çalışmalarını.

“Kadınca”nın anma avşamında, şanı müsaafir olarak, anasınnan-bobasınnan bilä, pay aldı Komrat Türkiye Respublikasının Başkonsulu Eda GÜÇ.

Anma avşamda siiredicilerä gösterildi Avram Petroviç KÖSEnin çalışması için bir video.

Tomaya şena kostümnarı

Tomay küüyün rusça ad taşıyan “Vesölie devçata” örneki horeografiya studiyasına, gagauz halk giimnerinä görä yapılan, karılar için 16 takım şena kostümnarı baaşlandı.

Gagauziyanın kultura için ayrılan bütetindan paraya görä, Gagauziya kultura Upravleniyası tarafından hazırlanan hem dikirilän bu gözellii ansambliya baaşlamaa deyni, Tomay küüyünä maasuz geldi bu Upravleniyanın başı Marina SEMÖNOVA.

Ansamblinin artistlerindän kaarä, kostümnarı kabletmäk sırasına katıldı Tomay küüyün Kultura evin direktoru Pötr KUŞAROV.

Tomay küüyün “Vesölie devçata” örneki horeografiya studiyası kuruldu 2009-cu yılda. Onun öndercisi – Galina KOÇANCI.



Bir gagauzdan, dünnää için dört dildä, gagauz “KURAN” oyunu

Gagauziyanın Kongaz küüyündän bir genç olan Dimitriy PAÇI yaptı onu, neyi onadan kimsey yapmadı – gagauz milli akıl hem fikir “KURAN” oyununu dicital biçimindä dört dildä yarattı.

“KURAN” oyununu dicital biçimindä yaratmak için, Dimitriy PAÇI ilktän bu oyunun özelliini inceledi hem kavradı, sora da, bir yılın içindä, bu oyunun dicital kalubunu yarattı. Gagauz “KURAN” oyunu, gagauz dilindän kaarä, yapılı rusça, romınca hem anglyica dillerdä dä.

Bu işlän Dimitriy PAÇI hem gagauz adetlerini, hem oynunarı korumaa deyni bir adım yaptı, hem dä “KURAN” dicital oyunun bütün dünneyä gagauzları annatmada hem annamada taa bir yol açtı.

Bölä, Dimitriy PAÇI tarafından başarılan bu proekt, verer kolayını “KURAN” oyunumuz daymaların day-

malarında kalsın, zerä, herkezi onu, internet yardımınnan, mobilniy telefonuna indirip, herbir gagauz (hem diil salt gagauz) bulundu erdä hem aylak vakıtta, raat hem havezlän oynasın, şahmata uurunda olan, akıl hem fikir “KURAN” oyunumuzu.

Eridir urgulamaa, ani, kendi üretilerinin dicital uurunda programaların yapılmasında başarılı olduklarını göreräk, Kongaz Todur Zanet adına teoretik lişeyin anglyicada üretilerini Svetlana Dimitrievna DUŞKOVA attı ortala bir fikir, ki gagauz akıl oyununun birisini dä dicital kalubunda yapmaa. Dimitriy PAÇI bu fikirdän yan oldu.

Svetlana Dimitrievna hem Todur



Zanet seçtilär angı oyun bu iş için uygun da, durgunup gagauz milli akıl hem fikir “KURAN” oyununda, iş başladı.

“KURAN” oyununu dicital biçimindä programasını yapmakta Dimitriy PAÇIya arka oldular Svetlana Dimitrievna DUŞKOVA hem onun

dostu İvan GREKU, angısı programanın grafikasını yapmakta omuzunu koydu. Bundan kaarä, iş zamanında hepsinä üretilerlik hem danışmannık yaptı Akademik Todur ZANET.

Oyunu var nicä buradan indirmää: <https://onelink.to/4cdwse>



“ANA SÖZÜ” Gagauz dilindä gazeta
Çıkâr 14.08.1988 beeri

Kurucu “ANA SÖZÜ” S.R.L.
Sertifikat No. 1003600086420

Todur ZANET
Baş redaktor

İndeksi - PM – 21358

Gazeta “Universul” basım evindä basilêr
Tiraj – 3020 ekz. Sımarlamak No: 667

YAZIŞMA ADRESİMİZ:
RM – 2028, Moldova, Kişinêu,
c/p Nr. 1025. Tel/fax: 022 28-18-04

e-mail: todur.zanet@gmail.com
zanet@anasozu.com